(様式 留 2) (Form R2)

収入状况等申告 Statement of Income Status, etc.

(参考) 本人の渡日年月:

(Ref.) Date of your entry into Japan(month/year):

月

① 前年(平成25年1月~12月)の本国家族からの給付等の状況

Status of remittance in the previous year (January-December 2013) from family living in your home country/region, etc.

項 目 Details	本 Applicant(You)	配偶者 Your Spouse
本国家族からの給付 Remittance from family living in your home country/region	H yen	H yen
親戚等の援助 Support from relatives, etc.	円 yen	円 yen
その他 (Other)	円 yen	円 yen
合 計 Total		Д yen

② 奨学金受給状況(本人及び配偶者について記入)Status of scholarship (received by you and your spouse)

本学以外で採用となった奨学金については、奨学生採用通知書(写)等を添付してください。

If there are any scholarships for which you were selected as a recipient outside the university, attach a notification of selection as a scholarship student (copy), etc. regarding that scholarship.

年度 Academic Year	受給の有無 Receive	続柄 Relationship	奨 学 金 名 称 Name of scholarship	月額 Monthly amount	採用年月日 Eligible from the payment for: (month/year)	備 考
26年度 AY 2013 (26.4-27.3) (April2014-March2015)	有・無 [※] Yes/No			円 yen	年 月分~ Year/month	
25年度 AY 2012 (25.4-26.3) (April2013-March2014)	有・無 [※] Yes/No			円 yen	年 月分~ Year/month	

*平成 26 年度は採用内定を含めて記入してください。 * Fill this in for scholarships for AY 2014, including any for which you/your spouse have been tentatively selected.

③ 前年のアルバイト・定職の収入状況(本人及び配偶者について記入)

Status of earnings from part-time/regular jobs for the previous year. (Fill in your/your spouse's status.)

平成 25 年 1 月~12 月にアルバイトあるいは定職による収入が (あった ・ なかった)* Did you/your spouse earn income from a part-time/regular job during the period from January 2013 through December 2013? **(Yes/No)

- *平成25年に収入があった場合は、すべて下欄に記入してください。(短期・一時的なもの,<u>岡山大学での TA·RA</u>もすべて含みます。) * If you answered "Yes" specify all such income(s) from any temporary employment and / or TA/RA at Okayama University in the table below.
- *記入したものについては、<u>源泉徴収票(写)</u>を別紙に貼って提出してください。
 * Regarding the income(s) specified below, affix the relevant withholding tax slip ("源泉徴収票" *gensenchoshu-hyo*) (copy) on the "Annex" sheet for submission.
- *源泉徴収票(写)のないものは,<u>(様式留4)「給与等支払証明書」</u>による証明を添付してください。 * Regarding income without a withholding tax slip (copy), attach a certification using Form R4.

	-				
	続柄 Relationship	勤 務 先 Employer	内 容 Job description	受給総額 Total payment	支払を受けた期間 Period of payment [From(month)through(month)]
1				y e n	月~ 月 From through
2				III yen	月~月 From through
3				уеп	月~月 $_{ ext{From}}$
4				уеп	月~月 From through
5				уеп	月~ 月 From through
		合 計	本人 Applicant	H y e n	
		Total	配偶者 Spouse	П уел	

*行数が足りないときは別紙を添付してください。 * If you cannot fill in all of your income in the table, attach a separate sheet.

現在のアルバイト・定職状況(前期分申請は4月現在,後期分申請は10月現在)

Status of part-time/regular jobs: as of April for exemption applications for the first semester, or as of October for the second semester

アルバイトをして(いる・いない)*	定職に就いて(いる・いない)*
Working at a part-time job	(Yes / No*)	Have a regular job	(Yes / No [∗])

上記とおり間違いありません。

The above statement is true and correct.

本人者名	
(Applicant's signature)	